

Voice for Choice

These days, parents have many options when it comes to choosing a public school for their children. With so many alternatives, it can be confusing to understand the differences among them. In this issue of Voice for Choice, some of those differences are clarified in order to aid parents in their decision-making when considering which public school option is best for their child.

Traditional Public Schools. When talking about public schools, the model most people are familiar with is the “traditional public school.” In fact, most children get their primary and secondary education at traditional public schools, commonly referred to as neighborhood schools. Traditional public schools receive public funding and provide free education to all students. Traditional public schools are governed by the local school district, and enrollment is determined by geographic location.

Charter Public Schools. These publicly-funded schools operate under a “charter” granted through state educational agencies or local school districts. Although held to strict accountability measures, charter public schools are free from many of the regulations that pertain to traditional public schools, with increased autonomy to determine how funding is spent, class and school sizes, staffing levels, curriculum, and the length of the school day and year, among others. Charter public schools are held to high accountability standards for producing academic results that align with their charter. Charter public schools are generally expected to outperform traditional public schools on academic measure, and charter public school performance is regularly reviewed by an authorizing agency such as LAUSD. Charter public schools must be non-sectarian, tuition-free, and open to any student who wishes to attend. The overwhelming majority of charter public schools are operated by non-profit public benefit corporations.

Magnet Public Schools. Magnet public schools and programs specialize in certain focus areas, such as science, technology, engineering, the arts, or mathematics, among others. Some magnet programs and schools serve gifted and highly gifted students. Magnet schools are operated by school districts, and like traditional and charter public schools, are tuition-free. With the exception of gifted and highly gifted students, magnet schools use a lottery system that includes ethnicity and other demographic information. Magnet schools are designed to attract a diverse student body from throughout a school district.

continues on page 2

Hoy en día, los padres tienen muchas opciones al elegir una escuela pública para su hijos. Con tantas opciones, puede ser confuso entender las diferencias entre ellas. En esta edición de Voice for Choice (Voz para elegir), se clarifican algunas de estas diferencias para ayudar a los padres en la toma de decisiones al considerar qué opción de las escuelas públicas es mejor para su hijo.

Escuelas Públicas Tradicionales. Al hablar de las escuelas públicas, el modelo que la mayoría de gente conoce es el de la “escuela pública tradicional.” De hecho, la mayoría de niños reciben su educación primaria y secundaria en las escuelas públicas tradicionales, conocidas comúnmente como escuelas de barrio. Las escuelas públicas tradicionales reciben financiamiento público y proporcionan educación gratuita a todos alumnos. Las escuelas públicas tradicionales son gobernadas por el distrito escolar local y la matrícula es determinada por ubicación geográfica.

Escuelas Públicas Chárter. Estas escuelas son financiadas públicamente y operan bajo una “chárter” que es otorgada por agencias de educación estatales o distritos escolares locales. Aunque tienen que cumplir con estrictas medidas de responsabilidad, las escuelas públicas chárter son libres de muchas de las regulaciones que corresponden a las escuelas públicas tradicionales, con mayor autonomía para determinar cómo se usa el financiamiento, el número de alumnos por clase y en la escuela, el número de personal, el currículo y la duración del día escolar, entre otros. Las escuelas públicas chárter deben cumplir con altos estándares de responsabilidad en cuanto a producir resultados académicos que coinciden con su chárter. Generalmente se espera que las escuelas públicas chárter tengan un mayor rendimiento que las escuelas públicas tradicionales en cuanto a las medidas académicas. Además, agencias autorizadas como LAUSD revisan regularmente el rendimiento de las escuelas públicas chárter. Las escuelas públicas chárter tienen que ser no sectarias, gratuitas y abiertas a cualquier alumno que quiera asistir. La inmensa mayoría de las escuelas públicas chárter son operadas por corporaciones de beneficio público sin fines de lucro.

Escuelas Públicas Magnet. Escuelas públicas y programas magnet se especializan en áreas específicas de enfoque, tales como las ciencias, la tecnología, la ingeniería, las artes o las matemáticas, entre otras. Algunos programas y escuelas magnet sirven a alumnos dotados y altamente dotados. Los distritos escolares operan las escuelas magnet, y como las escuelas públicas tradicionales y chárter, son gratuitas. Con la excepción de los alumnos dotados y altamente dotados, las escuelas magnet utilizan un sistema de lotería que incluye origen étnico y otra información demográfica. Las escuelas magnet se diseñan para atraer un diverso cuerpo estudiantil de todo el distrito escolar.

continúa en la página 2

The Truth About Charter Public Schools

In California, the first group of charter public schools opened in 1993. In the 25 years that followed, charter public schools expanded to meet the increasing demand of parents for high performing public schools. Today, there are approximately 1,275 charter public schools in California alone. Despite the relatively long history that charter public schools have within the public education system, misunderstandings and misinformation continue to exist. Some of those misunderstandings are addressed in this article. Parents often express confusion and misinformation in the questions they pose, such as those that follow.

I've heard that teachers who work in charter public schools do not have credentials. Is that true?

No. In California, charter school teachers must be credentialed, just like the teachers who work in traditional public schools.

I've heard that charter public schools are for-profit corporations run by billionaires looking to make more money.

The overwhelming majority of charter schools are non-profit organizations that operate for public benefit. In fact, less than 1% of charter schools in California are for profit. Although individual donors and other organizations may choose to support the work of charter schools, charter public schools receive funding from State and Federal sources, just like traditional public schools.

I've heard that charter schools are like private schools. In other words, they can select their students, and not all students are eligible to enroll. Is that true?

No. Charter schools are public schools. That means they are open to all interested students, and there is no eligibility criteria. The only consideration for enrollment is available space. Students who are English learners, students with special education needs, and students who are struggling academically are all welcome – just like they are at traditional public schools. In fact, many students experience greater academic success at charter public schools than at their traditional public school counterparts because charter schools are able to tailor their educational programs to specifically meet the needs of all students.

Do charter schools charge tuition?

No. Charter schools are public schools, and that means they cannot charge fees for enrollment – just like traditional public schools. Charter schools are tuition free and open to any student who wishes to attend.



Is it true that parents are required to volunteer in order for their child to attend a charter school?

No. While parental involvement is considered a critical factor to student success and many charter schools encourage parent participation, it is never required as a condition of enrollment.

Can charter schools teach whatever they want without any oversight? Why aren't they held accountable?

Charter public schools are held accountable by both State and local authorities, as well as by the families of the students they serve. Charter public schools must define rigorous academic goals and must meet or exceed those goals in order to stay open. Since charter public schools are “schools of choice,” families can remove their children if they are dissatisfied with a school. As a result, charter schools are highly motivated to maintain a high level of academic success. 📌

continued from front page

Pilot Public Schools. Pilot schools are a network of public schools that have some autonomy over budget, staffing, governance, curriculum and assessment, and the school calendar. Similar to charter public schools, pilot schools were created to be models of educational innovation and to serve as research and development sites for the advancement of effective public education. Pilot schools tend to be smaller than traditional public schools and are generally guided by a unifying mission. 📌

continuó desde la página principal

Escuelas Públicas Experimentales (Pilot). Escuelas experimentales (pilot) son una red de escuelas públicas con cierta autonomía con respecto del presupuesto, el personal, gobernanza, currículo y evaluación y el calendario escolar. Similar a las escuelas públicas chárter, las escuelas experimentales se crearon para ser modelos de la innovación educativa y para servir como sitios de investigación y desarrollo para el progreso la educación pública eficaz. Escuelas experimentales tienden a ser más pequeñas que las escuelas públicas tradicionales y generalmente son guiadas por una misión unificadora. 📌

La Verdad sobre las Escuelas Públicas Chárter



En California, el primer grupo de escuelas públicas chárter se abrió en 1993. En los 25 años que siguieron, las escuelas públicas chárter expandieron para satisfacer la creciente demanda de escuelas públicas de mayor rendimiento por parte de los padres. Hoy en día, hay aproximadamente 1,275 escuelas públicas chárter tan solo en California. A pesar de la relativamente larga historia que tienen las escuelas públicas chárter dentro del sistema de educación pública, malentendidos y desinformación siguen existiendo. Algunos de estos malentendidos se abordan en este artículo. Frecuentemente los padres expresan confusión y desinformación en las preguntas que hacen, tales como las que se ven a continuación.

He oído que los maestros que trabajan en las escuelas públicas chárter no tienen credenciales. ¿Es verdad?

No. En California, los maestros de las escuelas chárter tienen que tener credenciales, al igual que los maestros que trabajan en las escuelas públicas tradicionales.

He oído que las escuelas públicas chárter son corporaciones con fines de lucro dirigidas por billonarios que quieren ganar aún más dinero.

La inmensa mayoría de las escuelas chárter son organizaciones sin fines de lucro que operan para el beneficio del público. De hecho, menos del 1% de las escuelas chárter en California son con fines de lucro. Aunque donantes individuales y otras organizaciones pueden decidir apoyar el trabajo de escuelas chárter, las escuelas públicas chárter reciben financiamiento de fuentes Estatales y Federales, al igual que las escuelas públicas tradicionales.

He oído que las escuelas chárter son como las escuelas privadas. En otras palabras, pueden seleccionar a sus alumnos, y no todos los alumnos son elegibles a matricular. ¿Es verdad?

No. Las escuelas chárter son escuelas públicas. Eso significa que son abiertas a todos los alumnos interesados, y que no hay ningún criterio de elegibilidad. La única consideración con respecto de matrícula es espacio disponible. Los alumnos que son aprendices del Inglés, los que tienen necesidades de educación especial y los que tienen dificultades académicas son todos bienvenidos – al igual que son bienvenidos en las escuelas públicas tradicionales. De hecho, muchos alumnos experimentan mayor éxito académico en las escuelas públicas chárter que en las equivalentes escuelas públicas tradicionales porque las escuelas chárter pueden diseñar sus programas académicos para cumplir con las necesidades específicas de todos los alumnos.

¿Cobran las escuelas chárter derechos de matrícula?

No. Las escuelas chárter son escuelas públicas, y eso significa que no pueden cobrar cuotas de matrícula – al igual que las escuelas públicas tradicionales. Las escuelas chárter son gratuitas y son abiertas a cualquier alumno que quiera asistir.

¿Es verdad que los padres deben servir de voluntario para que su hijo pueda asistir a una escuela chárter?

No. Mientras el compromiso de padres se considera como un factor decisivo para el éxito estudiantil y muchas escuelas chárter animan la participación de padres, nunca es un requisito como una condición de matrícula.

¿Pueden las escuelas chárter enseñar lo que quieran sin ninguna supervisión?

¿Por qué no se hacen responsables?

Las escuelas públicas chárter están siendo responsabilizadas por autoridades Estatales y Locales, y también por las familias de los alumnos a que sirven. Las escuelas públicas chárter deben definir rigurosos objetivos académicos y deben cumplir o superar esos objetivos para seguir abiertas. Como las escuelas públicas chárter son “escuelas de libre elección,” las familias pueden sacar a sus hijos si no están satisfechos con una escuela. Por eso, las escuelas chárter son altamente motivadas para mantener un alto nivel de éxito académico. 📎



PUBLIC EDUCATION OPTIONS IN YOUR COMMUNITY

Voice for Choice

Extera Public Schools
3626 E. Fifth St., 2ND Floor, Los Angeles, CA 90063

Presorted Standard
US Postage
PAID
Los Angeles CA
Permit No. 2576



LOOKING FOR A QUALITY
CHARTER PUBLIC SCHOOL IN
BOYLE HEIGHTS OR EAST LOS ANGELES?

¿BUSCAS UNA ESCUELA PÚBLICA
DE CHARTER DE CALIDAD
EN BOYLE HEIGHTS O EAST LOS ANGELES?



Strong academic instruction in preparation for college
Instrucción académica fuerte en preparación para la Universidad



A classroom computer for every student
Una computadora en el salón de clase para cada estudiante



NO COST after school enrichment program until 6:00PM
Programa de enriquecimiento después de la escuela **SIN COSTO**

FOR MORE INFORMATION CALL 323.424.8150

*Enroll during October and receive 3 free school uniforms
for your child by mentioning this ad.*

*Inscríbese durante el mes de octubre y reciba 3 uniformes
escolares gratuitos para su hijo mencionando este anuncio.*

WWW.EXTERASCHOOLS.ORG